

A nessuno piace pensare alle difficoltà della vita, alla malattia, alla perdita di autonomia. Tuttavia, è importante affrontare questi argomenti in anticipo. Se un giorno non dovesse riuscire più a esprimersi, questo aiuterà chi le sta intorno a prendersi cura di lei il più possibile secondo i suoi desideri.

**AIUTI IL PERSONALE SANITARIO E I
SUOI CARI A PRENDERE LE DECISIONI
MEDICHE GIUSTE PER LEI**

INIZI OGGI STESSO!

HUG Hôpitaux
Universitaires
Genève



**UNIVERSITÉ
DE GENÈVE**



Università
della
Svizzera
Italiana

INSELSPITAL
UNIVERSITÄTSSPITAL BERN
HÔPITAL UNIVERSITAIRE DE BERNE



Ente Ospedaliero Cantonale



**krebsliga schweiz
ligue suisse contre le cancer
lega svizzera contro il cancro**

Sta pianificando la sua vacanza?

Sta risparmiando per la pensione?

Ha già riflettuto su come desidera essere curato in futuro?

Per supportare la sua riflessione, un team multidisciplinare dell'Università di Ginevra e del HUG ha sviluppato il gioco di carte Anticip'azione, disponibile gratuitamente su:
www.hug.ch/it/centre-innovation/anticip-azione



QUESTO OPUSCOLO LE PERMETTE DI AVVIARE LA SUA “PIANIFICAZIONE SANITARIA ANTICIPATA”

L’obiettivo è discutere anticipatamente le opzioni di cura e le future decisioni mediche, affinché corrispondano il più possibile ai suoi valori e ai suoi desideri.

Si tratta di un processo strutturato che consiste nel riflettere e confrontarsi utilizzando strumenti di discussione adeguati (moduli, carte di conversazione, ecc.). I suoi obiettivi di vita e le sue preferenze riguardo ai trattamenti vengono aggiornati regolarmente nella sua cartella clinica.

Un principio fondamentale della “Pianificazione Sanitaria Anticipata” è la decisione condivisa, presa insieme al suo medico, agli operatori sanitari che la seguono e, se lo desidera, ai suoi familiari o persone di fiducia.

Può iniziare oggi stesso rispondendo alle domande presenti in questa brochure!

BUONO A SAPERSI

Durante queste discussioni, può nominare il suo rappresentante terapeutico o la sua rappresentante terapeutica, e ciò che per lei è importante sarà documentato nella sua cartella clinica.



Ulteriori informazioni disponibili in
questo video:[pep-acp.ch/it](https://www.pep-acp.ch/it)

Cosa vorrei capire meglio della mia salute, della mia malattia o delle mie cure?

[illegible]

2 Il mio rappresentante terapeutico

In caso di emergenza o situazione seria, chi sarebbe il mio portavoce se non riesco a comunicare in quel momento?

Ad esempio, un familiare, un amico o qualcuno di cui lei si fida.

Quale persona scegliere?

- ☐ Ha accettato di assumere questo difficile incarico e le avete lasciato la possibilità di rifiutarlo.
- ☐ È in grado di comunicare ciò che avrebbe voluto, perché ha dedicato del tempo a parlarne con lei e si è impegnata a comprenderla.
- ☐ È facilmente reperibile.
- ☐ Accetta che questa persona abbia accesso alla sua cartella clinica.

BUONO A SAPERSI

Può designare questa persona su un foglio bianco datato e firmato oppure su direttive anticipate più complete (vedi p.11). Dopo ciò, invii questo documento al suo medico.

3 Ciò che conta davvero per me

Che cosa è molto importante per me e dà significato alla mia vita?

Ad esempio: la mia attività professionale, trascorrere del tempo con la mia famiglia, portare a spasso il mio cane ogni giorno, contemplare la natura, pregare, partecipare alla vita associativa del mio quartiere...

BUONO A SAPERSI

Per aiutarla a rispondere a questa domanda, può usare il gioco Anticip'azione.



hug.ch/it/centre-innovation/anticip-azione



4 I miei limiti

Che cosa toglierebbe ogni significato alla mia vita?

Ad esempio: non poter più vivere a casa mia, non poter più comunicare con i miei cari, dover rimanere costantemente a letto, perdere le mie capacità mentali o la mia lucidità...

[illegible]

5 Le mie cure mediche

Se dovessi avere un incidente o ammalarmi gravemente e non fossi più in grado di esprimermi chiaramente, che cosa dovrebbero assolutamente sapere i professionisti della salute che si prendono cura di me?

Aspetti pratici

Ad esempio: ho paura del buio, soffro di claustrofobia, non sento nulla senza il mio apparecchio acustico, occorre contattare mia figlia a questo numero, ho bisogno di un farmaco specifico, sono allergico/a a...

Le mie priorità

Ad esempio: desidero continuare a vivere, ma solo a determinate condizioni (ad esempio, avere buone probabilità di poter tornare a casa, poter portare a spasso il mio cane, essere in grado di riconoscere i miei cari, ...); vi sono alcuni trattamenti che non desidero ricevere in alcun caso...

[illegible]

COSA FARE CON QUELLO CHE HO SCRITTO IN QUESTO OPUSCOLO?

- Ne parli con i suoi cari
- Prenda un appuntamento e mostri le sue risposte al suo medico o al team sanitario per discuterne insieme.



BUONO A SAPERSI

Se non sa chi contattare, può fissare un appuntamento con professionisti formati nella pianificazione sanitaria anticipata.

Contatto: info@pep-acp.ch

Raccomandazioni

- Il suo medico può annotare nella sua cartella clinica ciò che per lei è importante, le sue preoccupazioni, i suoi limiti e i suoi desideri riguardo alle cure.
- Inoltre, se lo desidera, può iniziare a redigere le sue direttive anticipate, quindi mostrarle al vostro medico per completarle e inserirle nella sua cartella clinica.
- Si ricordi di aggiornare la sua Pianificazione Sanitaria Anticipata, poiché nel corso della vita alcuni elementi possono cambiare (priorità, scelte, persone di riferimento e contesto familiare).

BUONO A SAPERSI

Cosa sono le direttive anticipate? Si tratta di un documento nel quale indica le sue priorità di vita, i suoi obiettivi di cura, le misure e i trattamenti medici ai quali acconsente, nonché il nome del suo rappresentante terapeutico o della sua rappresentante terapeutica.

Formato: Può redigerle in forma libera oppure utilizzare un modulo proposto dal personale sanitario.

Valore legale: Per avere valore legale, il documento deve essere datato e firmato (si vedano gli articoli 370 e seguenti del Codice civile svizzero).

Accessibilità: Le sue Direttive Anticipate devono essere facilmente reperibili sia per i professionisti sanitari sia per i suoi familiari e le persone di fiducia.

Consiglio: Le completi insieme al suo medico!



Ulteriori informazioni sono disponibili
sul sito web dell'UFSP:

bag.admin.ch/it/rafforzare-la-volonta-del-paziente



Uno strumento digitale per scrivere
le Sue direttive anticipate: **iDecide.ch**

IMPRINT

Questa brochure è stata sviluppata da un team multidisciplinare di professionisti che lavorano in diverse università (Ginevra, Berna, USI) e istituzioni mediche (HUG, Sitex, IMAD, Inselspital, EOC). È utilizzato nel progetto di ricerca «Planning Ahead», finanziato dalla Lega Svizzera del Cancro.

Contatto: info@pep-acp.ch